



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Material and Procurement Services / Services du matériel et des acquisitions  
Procurement Hub – Fredericton / Centre d'approvisionnement – bureau de Fredericton  
301 Bishop Drive / 301, allée Bishop  
Fredericton (N-B) E3C 2M6

**F5211-170494**

27 Nov 2017/ le 27 nov 2017

**Subject/ Object: REQUEST FOR PROPOSAL / DEMANDE DE PROPOSITION F5211-170494**  
ROE HERRING CATCH SAMPLING LAND BASED/ ÉCHANTILLONNAGE TERRESTRE DES  
PRISES DE HARENG ROGUÉ

**ADDENDUM #1 / ADDENDA N<sup>o</sup> 1**

Further to the above- mentioned Request for Proposal documentation previously forwarded to your firm, Addendum (#1) is hereby issued.

Pour faire suite à la documentation d'accompagnement de l'appel d'offres susmentionné transmise à votre entreprise, l'Addenda n<sup>o</sup> 2 est émis.

**Questions and Answers / Questions et réponses:**

**Question 1:** On page 6 of the solicitation document there is a reference to providing a bid titled "Section IV: Additional Information". Can you provide a definition of what this bid should contain?

**Answer 1:** Section 4 can contain any addition "additional" information you wish to submit above what is requested for in the RFP.

**Question 1:** À la page 6 du document d'invitation à soumissionner, il est mentionné qu'il faut fournir une soumission intitulée « Section IV : Renseignements supplémentaires ». Pouvez-vous fournir une définition de ce que cette soumission doit contenir?

**Réponse 1:** La section 4 peut contenir tout ajout de « renseignements supplémentaires » en plus de ce qui est demandé dans la DDP.

**Question 2:** On page 41 of the solicitation document there is a reference under Mandatory Criteria M3 "Personnel Identification Form (PIF)". Can you provide a description of what this form is or a link to where it can be accessed?

**Answer 2:** Delete M3 in its entirety.

**Question 2:** À la page 41 du document d'invitation à soumissionner, il est fait mention, au critère obligatoire O3, du « Formulaire d'identification du personnel (FIP) ». Pouvez-vous fournir une description de ce qu'est ce formulaire ou un lien vers celui-ci?

**Réponse 2:** Supprimez le critère O3 dans son intégralité.

---